



A world of words

Preisliste 2010

Stand: 12.1.2010

Dienstleistung Übersetzungen und Dolmetschen



Übersetzungen (Wortpreis³) Spanisch, Englisch, Französisch, Deutsch	\$ 0,25 - \$0,28
Dolmetschen in den USA Konsekutivdolmetschen (Spanisch, Deutsch, Englisch)	\$75-- \$90/ Stunde plus Fahrtgeld und Vorbereitungsz eit
24-Stunden-Service max. 10 Seiten Übersetzungen 48-Stunden-Service Aufschlag für Übersetzung von 10-20 Seiten innerhalb von 48 Stunden	plus 100 %

³ Preise pro Wort des Ausgangstext.es. Bei Fachtexten, deren Übersetzung mit gesteigertem Arbeitsaufwand verbunden ist (z.B. Technik, Jus, Medizin), fällt ein höherer Wortpreis an.



Dienstleistung Korrekturlesen

	Seitenpreis ¹
Korrekturlesen (alle Sprachen) Überprüfung und Korrektur von Rechtschreibung und Grammatik: Interpunktion, Satzbau, Satzbezüge, Tempora, Verbformen etc.	\$ 17
24-Stunden-Service	plus 100 %

¹ Format A4, 30 Zeilen zu je 55 Zeichen = 1650 Zeichen (inkl. Leerzeichen), dies entspricht ca. einer Seite Times New Roman 12 Pkt.,
Zeilenabstand 1,5 und Seitenränder 3 cm. Bei abweichendem Seiten- oder Schriftformat wird entsprechend umgerechnet.

Standardformate für die Datenverarbeitung: MS Word, PowerPoint, Excel. Andere Formate gegen Aufpreis.

Mindestsatz für alle Dienstleistungen **\$50**.

Es fällt keine Mehrwertsteuer an.



Dienstleistungen Lektorat und Verfassen von PR-Texten und Werbetexten

	Seitenpreis ²
Lektorat von bestehenden Texten Korrekturlesen sowie stilistisches und inhaltliches Lektorat: Überprüfung der Lesbarkeit, Stimmigkeit des Textes, adäquater Stil, Redundanzen, Wiederholungen, Verständlichkeit	\$ 30
Verfassen von Texten ohne Ideenfindung, nach beigestellter Vorlage oder Rohmanuskript inklusive Verwertungsrechte	ab \$ 330/Seite A4
Neuerstellung von Texten Ideenfindung durch die Texterei inklusive Verwertungsrechte	ab \$ 650/Seite A4
Erstellung Slogan inklusive Verwertungsrechte	ab \$ 1.600
24-Stunden-Service	plus 100 %

² Format A4, 30 Zeilen zu je 55 Zeichen = 1650 Zeichen (inkl. Leerzeichen), dies entspricht ca. einer Seite Times New Roman 12 Pkt.,
Zeilenabstand 1,5 und Seitenränder 3 cm. Bei abweichendem Seiten- oder Schriftformat wird entsprechend umgerechnet.



Twin Translations

Judith Jenner

Festnetz: (702) 541-4647

Tax number: 51-0666850

judy.jenner@twintranslations.com

Dagmar Jenner

Amalie-Seidel-Weg 3/1/7.03

A-1120 Wien

Mobil: +43 (0)664 215 4688

Festnetz: +43 (0)1 913 1076

Fax: +43 (0)1 546 800 624

UID-Nummer: ATU56890966

dagy.jenner@twintranslations.com

Universitas

Vorstandsmitglied des Österreichischen Übersetzer- und Dolmetscherverbands

ata

Mitglied der American Translation Association (ATA)

WKO.at

Vorstandsmitglied, Nevada Interpreters and Translators Association (NITA)

Gewerbeschein: Werbeagentur und Übersetzungsbüro